МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФГБОУ ВО "Шадринский государственный педагогический университет"
факультет гуманитарный

УТВЕРЖДАЮ

И.о. ректора _____ *Дзиов А.Р.*
"14" сентября 2016 г.

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 2 от 08.09.2016

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки магистров

45.04.02

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика (профиль "Перевод и переводоведение")

Кафедра: английского языка и методики его преподавания

Факультет: гуманитарный

Квалификация: магистр
Программа подготовки: академ. магистратура
Форма обучения: заочная
Срок обучения: 2г 6м

Год начала подготовки 2014

Образовательный стандарт 783
01.07.2016

Виды деятельности
- переводческая - научно-исследовательская

Согласовано

Проректор по учебной работе _____ */ доцент Колмогорова И.В./*

Начальник управления образовательной политики _____ */ доцент Колосовская Т.А./*

и.о. декана _____ */ доцент Солонина Л.В./*

Зав. кафедрой _____ */ доцент Колмогорова И.В./*

ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

	Индекс	Наименование	Формы контроля						Всего часов					ЗЕТ		Распределение по курсам															
											в том числе					Курс 1						Курс 2						Курс 3			
																Часов						Часов						Часов			
			Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые проекты	Курсовые работы	Контрольные	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по учеб. зан.)	СРС	Контроль	Экспертное	Факт	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СРС
4		Итого	4	26					4464	4464	308	1856	140	124	124	48	72	72	1034	70	45	16	66	34	822	70	55				
6		Итого по ООП (без факультативов)	4	24					4320	4320	288	1740	132	120	120	48	62	72	976	66	43	16	56	34	764	66	53				
8		Б=33% В=67% ДВ(от В)=35%									13%	81%	6%																		
9		Итого по блоку Б1	4	24					2160	2160	288	1740	132	60	60	48	62	72	976	66	34	16	56	34	764	66	26				
11		Б=33% В=67% ДВ(от В)=35%									13%	81%	6%																		
12	Б1	Дисциплины (модули)	4	24					2160	2160	288	1740	132	60	60	48	62	72	976	66	34	16	56	34	764	66	26				
14	Б1.Б	Базовая часть	2	7					720	720	96	578	46	20	20	28		52	494	38	17	4		12	84	8	3				
15	Б1.Б.1	История и методология науки		1					72	72	10	58	4	2	2	4		6	58	4	2										
18	Б1.Б.2	Современные проблемы науки о языке		1					72	72	10	58	4	2	2	4		6	58	4	2										
21	Б1.Б.3	Общее языкознание	1						108	108	12	87	9	3	3	4		8	87	9	3										
24	Б1.Б.4	История лингвистических учений		1					72	72	10	58	4	2	2	4		6	58	4	2										
27	Б1.Б.5	Методология лингвистических исследований		1					72	72	10	58	4	2	2	4		6	58	4	2										
30	Б1.Б.6	Теория коммуникации		2					72	72	12	56	4	2	2	2		4	30		1			6	26	4	1				
33	Б1.Б.7	Деловой иностранный язык		2					72	72	10	58	4	2	2							4		6	58	4	2				
36	Б1.Б.8	Теория перевода	1						108	108	12	87	9	3	3	2		10	87	9	3										
39	Б1.Б.9	Менеджмент организации		1					72	72	10	58	4	2	2	4		6	58	4	2										
42	*																														
44	Б1.В	Вариативная часть	2	17					1440	1440	192	1162	86	40	40	20	62	20	482	28	17	12	56	22	680	58	23				
46	Б1.В.ОД	Обязательные дисциплины	2	11					936	936	128	746	62	26	26	16	62	14	424	24	15		32	4	322	38	11				
47	Б1.В.ОД.1	Профессиональная этика переводчика		2					72	72	10	58	4	2	2	4		2	30		1			4	28	4	1				
50	Б1.В.ОД.2	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии (программное обеспечение и Интернет-ресурсы для переводчиков)		1					72	72	10	58	4	2	2	4	6		58	4	2										
53	Б1.В.ОД.3	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка		112					108	108	18	78	12	3	3		14		50	8	2		4		28	4	1				
56	Б1.В.ОД.4	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка		112					108	108	18	78	12	3	3		14		50	8	2		4		28	4	1				
59	Б1.В.ОД.5	Практический курс перевода первого иностранного языка (устный перевод)		2					108	108	12	92	4	3	3								12		92	4	3				
62	Б1.В.ОД.6	Практический курс перевода первого иностранного языка (письменный перевод)	2						108	108	14	85	9	3	3		14		58		2				27	9	1				
65	Б1.В.ОД.7	Практический курс перевода второго иностранного языка (устный перевод)		2					108	108	12	92	4	3	3								12		92	4	3				
68	Б1.В.ОД.8	Практический курс перевода второго иностранного языка (письменный перевод)	2						108	108	14	85	9	3	3		14		58		2				27	9	1				
71	Б1.В.ОД.9	Теория и методика обучения лингвистическим дисциплинам		1					144	144	20	120	4	4	4	8		12	120	4	4										

ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

								Закрепленная кафедра		
	Контроль	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.	Пр/Ауд (%)	Итого часов в интерактивной форме	Итого часов в электронной форме	Код	Наименование	Компетенции
4		24	-		34.4%					
6		24	-		36.8%					
8										
9			-		36.8%					
11										
12			-		36.8%					
14			-		66.7%					
15			36		60%					ОК-5, 6, 7, 16, 12; ОПК-13; ПК-32
18			36		60%					ОК-7; ОПК-1; ПК-32
21			36		66.7%					ОК-7; ОПК-1; ПК-32
24			36		60%					ОК-7; ОПК-1, 13; ПК-32
27			36		60%					ОК-9, 14, 15; ОПК-7, 8, 12, 14, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27, 30, 31; ПК-32, 33, 34, 36, 37
30			36		83.3%					ОК-1, 3, 4, 11, 13, 10; ПК-32
33			36		60%					ОК-8, 2; ОПК-2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11
36			36		83.3%					ОК-8, 9, 16; ОПК-12, 13, 18, 25, 27, 15, 16, 21, 28, 29; ПК-32
39			36		60%					ОПК-32
42										
44			-		21.9%					
46			-		14.1%					
47			36		60%					ОК-4, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15; ОПК-28, 29, 30; ПК-23, 24
50			36							ОК-14; ОПК-17, 20; ПК-35, 37
53			36							ОК-2, 8; ОПК-2, 3, 4, 5, 6, 9, 10; ПК-18, 20
56			36							ОК-2, 8; ОПК-2, 3, 4, 5, 6, 9, 10; ПК-18, 20
59			36							ОК-14; ОПК-9, 11, 15, 16, 21, 25; ПК-16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24
62			36							ОК-14; ОПК-9, 11, 15, 16, 21, 25; ПК-16, 17, 18, 19
65			36							ОК-14; ОПК-9, 11, 15, 16, 21, 25; ПК-16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24
68			36							ОК-14; ОПК-9, 11, 15, 16, 21, 25; ПК-16, 17, 18, 19
71			36		60%					ОПК-13, 27; ПК-32

ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

	Индекс	Наименование	Формы контроля						Всего часов					ЗЕТ		Распределение по курсам															
											в том числе					Курс 1						Курс 2						Курс 3			
																Часов						Часов						Часов			
			Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые проекты	Курсовые работы	Контрольные	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по учеб. зан.)	СРС	Контроль	Экспертное	Факт	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СРС
74	*																														
76	Б1.В.ДВ	Дисциплины по выбору		6					504	504	64	416	24	14	14	4		6	58	4	2	12	24	18	358	20	12				
78	Б1.В.ДВ.1																														
79	1	Национальная картина мира в категориях и концептах		2					72	72	10	58	4	2	2							4		6	58	4	2				
82	2	Когнитивная лингвистика		2					72	72	10	58	4	2	2							4		6	58	4	2				
83	*																														
85	Б1.В.ДВ.2																														
86	1	Методика анализа и оценки перевода		2					72	72	10	58	4	2	2							4		6	58	4	2				
89	2	Литературное редактирование перевода		2					72	72	10	58	4	2	2							4		6	58	4	2				
90	*																														
92	Б1.В.ДВ.3																														
93	1	Социолингвистика		2					72	72	10	58	4	2	2							4		6	58	4	2				
96	2	Психолингвистика		2					72	72	10	58	4	2	2							4		6	58	4	2				
97	*																														
99	Б1.В.ДВ.4																														
100	1	Семиотика		1					72	72	10	58	4	2	2	4		6	58	4	2										
103	2	Сравнительная типология		1					72	72	10	58	4	2	2	4		6	58	4	2										
104	*																														
106	Б1.В.ДВ.5																														
107	1	Практический курс перевода первого иностранного языка (письменный перевод) (юридический)		2					108	108	12	92	4	3	3								12		92	4	3				
110	2	Практический курс перевода первого иностранного языка (письменный перевод) (финансово-экономический)		2					108	108	12	92	4	3	3								12		92	4	3				
111	*																														
113	Б1.В.ДВ.6																														
114	1	Практический курс перевода второго иностранного языка (письменный перевод) (юридический)		2					108	108	12	92	4	3	3								12		92	4	3				
117	2	Практический курс перевода второго иностранного языка (письменный перевод) (финансово-экономический)		2					108	108	12	92	4	3	3								12		92	4	3				
118	*																														
121	ДВ*																														

123	Индекс	Наименование	Экз	Зач	Зач. с О.	КП	КР		Всего часов					ЗЕТ		Недель		Часов			ЗЕТ	Недель		Часов			ЗЕТ	Недель		Часов	
124									По ЗЕТ	По плану	Контакт.р.	СР	ЗЕТ	Эксп	Факт			Итого	СР	Ауд				Итого	СР	Ауд				Итого	СР
125	Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)							1944	1944				54	54	6		324			9	18		972			27	12		648	
127	Б2.У	Учебная практика																													
128	*																														
130	Б2.Н	Научно-исследовательская работа																													
131	*																														

ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

	Контроль	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.	Пр/Ауд (%)	Итого часов в интерактивной форме	Итого часов в электронной форме	Закрепленная кафедра: Код	Закрепленная кафедра: Наименование	Компетенции
74 … 76			-		37.5%					
78										
79			36		60%					ОПК-2; ПК-17, 19
82			36		60%					ОПК-2, 3; ПК-33, 34
83 … 85										
86			36		60%					ПК-17, 19, 36
89			36		60%					ПК-19, 36
90 … 92										
93			36		60%					ОПК-2, 3; ПК-33, 34
96			36		60%					ОПК-2, 3; ПК-33, 34
97 … 99										
100			36		60%					ОПК-1; ПК-33, 34
103			36		60%					ОПК-1; ПК-33, 34
104 … 106										
107			36							ПК-18
110			36							ПК-18
111 … 113										
114			36							ПК-18
117			36							ПК-18
118 … 121										

	Ауд	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.				Компетенции
123 … 124								
125		18						
127								
128 … 130								
131								

ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

	Индекс	Наименование		Формы контроля						Всего часов					ЗЕТ		Распределение по курсам															
												в том числе					Курс 1						Курс 2						Курс 3			
																	Часов						Часов						Часов			
				Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые проекты	Курсовые работы	Контрольные	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по учеб. зан.)	СРС	Контроль	Экспертное	Факт	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СРС
133	Б2.П	Производственная практика								1944	1944				54	54	6		324			9	18		972			27	12		648	
134	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	Вар			2				1296	1296				36	36	6		324			9	18		972			27				
135	Б2.П.2	Научно-исследовательская работа	Вар			3				216	216				6	6													4		216	
136	Б2.П.3	Преддипломная практика	Вар			3				432	432				12	12													8		432	
137	*																															

139 140	Индекс	Наименование	Экз	Зач	Зач. с О.	КП	КР		Всего часов: По ЗЕТ	По плану	Контакт.р.	СР	ЗЕТ	ЗЕТ: Эксп	Факт	Недель		Часов: Итого	СР	Ауд	ЗЕТ	Недель		Часов: Итого	СР	Ауд	ЗЕТ	Недель		Часов: Итого	СР
141	Б3	Государственная итоговая аттестация							216	216				6	6														4			

143 144	Индекс	Наименование	Экз	За	ЗаО	КП	КР	К	Всего часов: По ЗЕТ	По плану	Контакт.р.	СР	Контр	ЗЕТ: Эксп	Факт	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СРС
145	ФТД	Факультативы		2					144	144	20	116	8	4	4		10		58	4	2		10		58	4	2				
146	ФТД.1	Домашнее чтение		1					72	72	10	58	4	2	2		10		58	4	2										
149	ФТД.2	Практикум по межкультурной коммуникации		2					72	72	10	58	4	2	2								10		58	4	2				
152	*																														

ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

	Контроль	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.	Пр/Ауд (%)	Итого часов в интерактивной форме	Итого часов в электронной форме	Закрепленная кафедра: Код	Закрепленная кафедра: Наименование	Компетенции
133		18								
134			36	1.50						ОПК-1, 2, 3, 4, 6, 9, 10, 21, 28, 29; ПК-16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24
135		6	36	1.50						ПК-32, 33, 34, 35, 36, 37
136		12	36	1.50						ОПК-5, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 32; ПК-32, 33, 34, 35, 36, 37
137										

139								
140	Ауд	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.				Компетенции
141		6	36	1.50				ОК-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16; ОПК-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32; ПК-16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 32, 33, 34, 35, 36, 37

143								
144	Контроль	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.				Компетенции
145			-					
146			36					ОПК-4, 6
149			36					ОПК-6, 7, 9, 10

152

РАЗВЕРНУТЫЙ ПЛАН **Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014**

	Индекс	Распределение по курсам																																Часов в ЗЕТ
		Курсы обучения	Курс 1										Курс 2										Курс 3											
		Дней на сессию/наим.сессии	20	Зимняя сессия				19	Летняя сессия				20	Зимняя сессия				19	Летняя сессия				28	Зимняя сессия				21	Летняя сессия					
		Наименование	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль		
		Резерв времени	53					36					70					95					252					189						
1		Начало сессии/недели	12 января 2015 г.				20	8 июня 2015 г.				41	12 января 2015 г.				20	8 июня 2015 г.				41	1 декабря 2015 г.				14							
2		Конец сессии	31 января 2015 г.				22	26 июня 2015 г.				43	31 января 2015 г.				22	26 июня 2015 г.				43	28 декабря 2015 г.				17							
4		Итого	34	30	34	565	6	14	42	38	469	9	12	32	24	430	8	4	34	10	392	7												-
6		Итого по ООП (без факультативов)	34	30	34	565	6	14	32	38	411	8	12	32	24	430	8	4	24	10	334	6												-
8		Б=33% В=67% ДВ(от В)=35%																																
9		Итого по блоку Б1	34	30	34	565	6	14	32	38	411	8	12	32	24	430	8	4	24	10	334	6												-
11		Б=33% В=67% ДВ(от В)=35%																																
12	Б1	Дисциплины (модули)	34	30	34	565	6	14	32	38	411	8	12	32	24	430	8	4	24	10	334	6												-
14	Б1.Б	Базовая часть	26		30	323	3	2		22	171	4	4		8	56	1			4	28	1												-
15	Б1.Б.1	История и методология науки	4		6	58	з																											36
18	Б1.Б.2	Современные проблемы науки о языке	4		2	30				4	28	з																						36
21	Б1.Б.3	Общее языкознание	4		8	87	э																											36
24	Б1.Б.4	История лингвистических учений	4		2	30				4	28	з																						36
27	Б1.Б.5	Методология лингвистических исследований	4		6	58	з																											36
30	Б1.Б.6	Теория коммуникации						2		4	30				6	26	з																	36
33	Б1.Б.7	Деловой иностранный язык											4		2	30				4	28	з												36
36	Б1.Б.8	Теория перевода	2		4	30				6	57	э																						36
39	Б1.Б.9	Менеджмент организации	4		2	30				4	28	з																						36
42	*																																	
44	Б1.В	Вариативная часть	8	30	4	242	3	12	32	16	240	4	8	32	16	374	7	4	24	6	306	5												-
46	Б1.В.ОД	Обязательные дисциплины	8	30	4	242	3	8	32	10	182	3		20	4	198	5		12		124	2												-
47	Б1.В.ОД.1	Профессиональная этика переводчика						4		2	30				4	28	з																	36
50	Б1.В.ОД.2	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии (программное обеспечение и Интернет-ресурсы для переводчиков)	4	6		58	з																											36
53	Б1.В.ОД.3	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка		6		30	з		8		20	з		4		28	з																	36
56	Б1.В.ОД.4	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка		6		30	з		8		20	з		4		28	з																	36
59	Б1.В.ОД.5	Практический курс перевода первого иностранного языка (устный перевод)												6		30			6		62	з												36
62	Б1.В.ОД.6	Практический курс перевода первого иностранного языка (письменный перевод)		6		30			8		28					27	э																	36
65	Б1.В.ОД.7	Практический курс перевода второго иностранного языка (устный перевод)												6		30			6		62	з												36
68	Б1.В.ОД.8	Практический курс перевода второго иностранного языка (письменный перевод)		6		30			8		28					27	э																	36

РАЗВЕРНУТЫЙ ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

	ЗЕТ в нед.	Пр/Ауд (%)	Итого часов в интерактивной форме	Итого часов в электронной форме	Закрепленная кафедра		Компетенции
					Код	Наименование	
1							
2							
-							
4		34.4%					
-							
6		36.8%					
-							
8							
9		36.8%					
...							
11							
12		36.8%					
- -							
14		66.7%					
15		60%					ОК-5, 6, 7, 16, 12; ОПК-13; ПК-32
18		60%					ОК-7; ОПК-1; ПК-32
21		66.7%					ОК-7; ОПК-1; ПК-32
24		60%					ОК-7; ОПК-1, 13; ПК-32
27		60%					ОК-9, 14, 15; ОПК-7, 8, 12, 14, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27, 30, 31; ПК-32, 33, 34, 36, 37
30		83.3%					ОК-1, 3, 4, 11, 13, 10; ПК-32
33		60%					ОК-8, 2; ОПК-2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11
36		83.3%					ОК-8, 9, 16; ОПК-12, 13, 18, 25, 27, 15, 16, 21, 28, 29; ПК-32
39		60%					ОПК-32
42							
- -							
44		21.9%					

46		14.1%					
47		60%					ОК-4, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15; ОПК-28, 29, 30; ПК-23, 24
50							ОК-14; ОПК-17, 20; ПК-35, 37
53							ОК-2, 8; ОПК-2, 3, 4, 5, 6, 9, 10; ПК-18, 20
56							ОК-2, 8; ОПК-2, 3, 4, 5, 6, 9, 10; ПК-18, 20
59							ОК-14; ОПК-9, 11, 15, 16, 21, 25; ПК-16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24
62							ОК-14; ОПК-9, 11, 15, 16, 21, 25; ПК-16, 17, 18, 19
65							ОК-14; ОПК-9, 11, 15, 16, 21, 25; ПК-16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24
68							ОК-14; ОПК-9, 11, 15, 16, 21, 25; ПК-16, 17, 18, 19

РАЗВЕРНУТЫЙ ПЛАН **Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014**

	Индекс	Распределение по курсам																																	Часов в ЗЕТ
		Курсы обучения	Курс 1										Курс 2										Курс 3												
		Дней на сессию/наим.сессии	20	Зимняя сессия				19	Летняя сессия				20	Зимняя сессия				19	Летняя сессия				28	Зимняя сессия				21	Летняя сессия					
		Наименование	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль		
		Резерв времени	53					36					70					95					252					189						
71	Б1.В.ОД.9	Теория и методика обучения лингвистическим дисциплинам	4		4	64		4		8	56	з																							36
74	*																																		
76	Б1.В.ДВ	Дисциплины по выбору						4		6	58	1	8	12	12	176	2	4	12	6	182	3													-
78	Б1.В.ДВ.1																																		
79	1	Национальная картина мира в категориях и концептах											4		6	58	з																		36
82	2	Когнитивная лингвистика											4		6	58	з																		36
83	*																																		
85	Б1.В.ДВ.2																																		
86	1	Методика анализа и оценки перевода																4		6	58	з													36
89	2	Литературное редактирование перевода																4		6	58	з													36
90	*																																		
92	Б1.В.ДВ.3																																		
93	1	Социолингвистика											4		6	58	з																		36
96	2	Психолингвистика											4		6	58	з																		36
97	*																																		
99	Б1.В.ДВ.4																																		
100	1	Семиотика						4		6	58	з																							36
103	2	Сравнительная типология						4		6	58	з																							36
104	*																																		
106	Б1.В.ДВ.5																																		
107	1	Практический курс перевода первого иностранного языка (письменный перевод) (юридический)												6		30			6		62	з													36
110	2	Практический курс перевода первого иностранного языка (письменный перевод) (финансово-экономический)												6		30			6		62	з													36
111	*																																		
113	Б1.В.ДВ.6																																		
114	1	Практический курс перевода второго иностранного языка (письменный перевод) (юридический)												6		30			6		62	з													36
117	2	Практический курс перевода второго иностранного языка (письменный перевод) (финансово-экономический)												6		30			6		62	з													36
118	*																																		
121	ДВ*																																		
123 124	Индекс	Наименование																																	Часов в ЗЕТ
125	Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)																																	
127	Б2.У	Учебная практика																																	
128	*																																		

РАЗВЕРНУТЫЙ ПЛАН **Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014**

	ЗЕТ в нед.	Пр/Ауд (%)	Итого часов в интерактивной форме	Итого часов в электронной форме	Закрепленная кафедра		Компетенции
					Код	Наименование	
71		60%					ОПК-13, 27; ПК-32
74 ... 76 ... 78		37.5%					
79		60%					ОПК-2; ПК-17, 19
82		60%					ОПК-2, 3; ПК-33, 34
83 ... 85							
86		60%					ПК-17, 19, 36
89		60%					ПК-19, 36
90 ... 92							
93		60%					ОПК-2, 3; ПК-33, 34
96		60%					ОПК-2, 3; ПК-33, 34
97 ... 99							
100		60%					ОПК-1; ПК-33, 34
103		60%					ОПК-1; ПК-33, 34
104 ... 106							
107							ПК-18
110							ПК-18
111 ... 113							
114							ПК-18
117							ПК-18
118 ... 121							
123	ЗЕТ в нед.						Компетенции
124							
125 ... 127							
128							

РАЗВЕРНУТЫЙ ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

	Индекс	Распределение по курсам																																		Часов в ЗЕТ
		Курсы обучения	Курс 1										Курс 2										Курс 3												
		Дней на сессию/наим.сессии	20	Зимняя сессия				19	Летняя сессия				20	Зимняя сессия				19	Летняя сессия				28	Зимняя сессия				21	Летняя сессия					
		Наименование	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль	Лек	Лаб	Пр	СРС	Контроль		
		Резерв времени	53					36					70					95					252					189						
130	Б2.Н	Научно-исследовательская работа																																	
131	*																																		
133	Б2.П	Производственная практика																																	
134	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Вар																																	36
135	Б2.П.2	Научно-исследовательская работа Вар																																	36
136	Б2.П.3	Преддипломная практика Вар																																	36
137	*																																		
139 140	Индекс	Наименование																																	Часов в ЗЕТ
141	Б3	Государственная итоговая аттестация																																	36
143 144	Индекс	Наименование																																	Часов в ЗЕТ
145	ФТД	Факультативы							10		58	1							10		58	1													-
146	ФТД.1	Домашнее чтение							10		58	з																							36
149	ФТД.2	Практикум по межкультурной коммуникации																	10		58	з													36
152	*																																		

РАЗВЕРНУТЫЙ ПЛАН Учебный план магистров '45.04.02_2014_заоч_АМ_Перевод и переводоведение.plz.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2014

	ЗЕТ в нед.	Пр/Ауд (%)	Итого часов в интерактивной форме	Итого часов в электронной форме	Закрепленная кафедра		Компетенции
					Код	Наименование	
130							
131							
133							
134	1.50						ОПК-1, 2, 3, 4, 6, 9, 10, 21, 28, 29; ПК-16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24
135	1.50						ПК-32, 33, 34, 35, 36, 37
136	1.50						ОПК-5, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 32; ПК-32, 33, 34, 35, 36, 37
137							
139							
140	ЗЕТ в нед.						Компетенции
141	1.50						ОК-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16; ОПК-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32; ПК-16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 32, 33, 34, 35, 36, 37
143							
144	ЗЕТ в нед.						Компетенции
145							
146							ОПК-4, 6
149							ОПК-6, 7, 9, 10
152							